МАЭУ «МУРМАНСКАЯ АКАДЕМИЯ ЭКОНОМИКИ И УПРАВЛЕНИЯ»

УТВЕРЖДАЮ
Начальник
учебно-методического
управления ЧОУ ВО «МАЭУ»
ТО.В. Бирюков
«25» февраля 2017 г.

Методические указания по выполнению контрольной работы по дисциплине

Иностранный язык (немецкий) в сфере юриспруденции

Направление подготовки 40.03.01 «Юриспруденция»

Направленность (профиль) образовательной программы «Гражданско-правовая подготовка»

является единой для всех форм обучения

1. Введение

Целью контрольной работы по данной учебной дисциплине является овладение студентами лингвистическими лингвострановедческими знаниями, как общего характера, так и профессионально-ориентированными, a также закрепление совершенствование основных умений речевой навыков И деятельности.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица - Структура компетенций, формируемых в результате выполнения контрольной работы

Код компетенции	Наименование компетенции	Характеристика компетенции
OK-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: - основные приемы и методы работы с лексическим материалом; Уметь: - анализировать и оценивать социальную информацию, планировать и осуществлять свою деятельность с учетом результатов этого анализа; - осуществлять анализ упражнения и на его основе - составлять аналогичные типовые конструкции - осуществлять анализ текста и на его основе составлять монологические и диалогические высказывания Владеть: - иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников осознанно всей грамматической структурой языка
ОПК-5	способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь	- навыками перевода текстов по специальности Знать: - основные приемы и методы работы с иноязычными текстами Уметь: - систематизировать и проводить анализ отдельных грамматических явлений - анализировать и оценивать социальную информацию, планировать и осуществлять свою деятельность с учетом результатов этого анализа; - Анализировать и высказывать собственное мнение по прочитанному Владеть: - Навыками анализа текста - иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.

		- Навыками анализа и логического построения
		высказывания
ОПК-7	способность	Знать:
	владеть	основные приемы и методы работы с
	необходимыми	грамматическим материалом;
	навыками	Уметь:
	профессионального	- анализировать и оценивать социальную
	общения на	информацию, планировать и осуществлять свою
	иностранном языке	деятельность с учетом результатов этого анализа;
		- Анализировать и высказывать собственное
		мнение по прочитанному
		- Логически грамотно строить высказывания на
		иностранном языке
		Владеть:
		- иностранным языком в объеме, необходимом для
		возможности получения информации из
		зарубежных источников.
		- Навыками анализа и логического построения
		высказывания
		- Необходимыми навыками работы с иноязычными
		текстами

2. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы

Каждый студент должен выполнить контрольную работу в установленные сроки.

Контрольная работа предлагается в 10 вариантах.

Студенту необходимо выбрать свой вариант контрольной работы по таблице определения вариантов домашних контрольных работ.

Таблица 1 - Таблица соотношения начальной буквы фамилии студента и варианта контрольных заданий

Начальная буква фамилии	Вариант задания
А, Е, Л	Первый
Р, Х, Э	Второй
Б, Ж, М	Третий
С, Ц, Ю	Четвертый
В, 3, Н	Пятый
Т, Ч	Шестой
Г, И, О	Седьмой
У, Ш	Восьмой
Д, К, П	Девятый
Ф, Щ, Я	Десятый

Выполнять контрольную работу следует в печатном виде.

Контрольные задания должны быть выполнены в той последовательности, в которой они даны в контрольной работе.

Прежде чем выполнять контрольные задания, проработайте следующие разделы:

Порядок слов в повествовательном, вопросительном и повелительном предложениях

Вопросы падежей и вопросительные слова Презенс слабых, сильных и возвратных глаголов

Вспомогательные глаголы haben, sein, werden Определенный и неопределенный артикль Указательные местоимения Модальные глаголы

Определяемые и неопределяемые приставки Личные и притяжательные местоимения Сложные существительные

Производные существительные мужского рода с суффиксом -er и женского рода с суффиксом -ung.

Производные прилагательные с суффиксами -ig, -lich, -isch

3. Задания для домашних контрольных работ

Вариант №1.

- **I.** Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в **Prasens Aktiv**). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Mein Mann und ich ... gute Freunde, (sein)
 - 2. Diese Frau ... viele Kinder, (haben)
 - 3. Der Student... die Aufgabe im Lesesaal, (erfullen)
 - 4. Mein Freund ... Deutsch sehr gut. (sprechen)
 - 5. Der Professor ... auf die Fragen nach Vorlesung, (antworten)
- **II.** Составьте предложение. Сказуемое поставьте в **Prasens Aktiv.** Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Dieser, Student, deutsche, Bucher, lesen, gem.
 - 2. Mein, Freund, deutsch, sehr, gut, sprechen.
 - 3. 3.ΕΓ, ins, gehen, oft, Konzert.
 - 4. Medizinapparate, erstklassige, unsere, produzieren, Firma.
 - 5. Nach, Tscheljabinsk, kommen, unsere, Kollegen, deutschen, im, Marz.

III. Переведите предложения.

- 1. Ты часто навещаешь своих родителей?
- 2. Наш директор едет завтра в Москву?
- 3. Чья это фирма?
- 4. Вы пойдете сегодня в кино?
- 5. Какой иностранный язык ты изучаешь?
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени).

Переведите предложение на русский язык.

- 1. Sie sprechen gut deutsch (konnen).
- 2. Hans geht zur Universitat (mussen).
- 3. Mein Freund trinkt ein Glas Bier (wollen).
- 4. Sie findet das geld nicht (konnen).
- 5. Kommen sie heute abend zu uns? (konnen)
- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1 .Man mufi die Kontrollarbeit punktlich schreiben. 2.

Darf man dieses Buch mitnehmen? 3. Uber diesen Film kann man viel sprechen

- Film kann man viel sprechen.

 4. Man will heute ins Konzert gehen.
 - 5. Man soll an diesem Seminar teilnehmen.
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык.
 - 1. Wir horten die Vorlesungen bei Professor Iwanow.
 - 2. Wir wurden in diesem Studienjahr 8 Prufungen ablegen.
 - 3. Sie schreiben ihre Kontrollarbeit ohne Worterbuch.
 - 4. Er hat alle Texte schon vorbeireitet.
 - 5. Diese Betriebe gehoren zu den Veteranen der Schwerindustrie.
- **VII.** Из данных слева глаголов образуйте **Partizip** II и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen - das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. verlassen das Haus
- 2. erwahnen das Resultat
- 3. bearbeiten das Feld

- 4. unternehmen die Fuhrt
- 5. schreiben das Buch
- **VIII.** Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является ез в каждом из предложений.
 - 1. In diesem Museum gibt es viel Interessantes.
 - 2. Ich will es besuchen.
 - 3. Darf ich es tun?
 - 4. Ja, es ist schon

Zeit

- 5. Es ist Sommer.
- **IX.** Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Das Wirtschaftssystem der Bundesrepublik Deutschland

Die Bundesrepublik Deutschland (die BRD) gehort zu den großen Industrielandern, sie steht in der Welt an der dritten Stelle. Im Welthandel nimmt sie sogar den zweiten Platz ein. Das Wirtschaftssystem im Land hat sich seit dem zweiten Weltkrieg zu einer sozialen markwirtschaftlichen Ordnung mit globaler Steuerung des Wirtschaftsablaufs entwickelt. Es verbindet die freie Initiative des einzelnen mit den Grundsatzen der sozialen Gerechtigkeit, Sicherheit und des sozialen Fortschritts. Unter dem Stichwort "So wenig Staat wie moglich, so viel Staat wie notig" hat der Staat in erster Linie eine Ordnungsaufgabe.

In der Bundesrepublik existiert keine zentrale Planungsbehorde, die den Unternehmern verbindlich vorschreibt, was und wie viel sie zu produzieren haben. Vielmehr bestimmen die jeweiligen privaten Marktparteien uber Quantitat und Qualitat der Guter und Dienstleistungen. Das Wirtschaftssystem ist deshalb als Marktwirtschaft zu bezeichnen. Dabei ist die Bundesrepublik ein demokratischer und sozialer Staat - so steht es im Grundgesetz. Deshalb ist der Staat verpflichtet, jeden Burger vor sozialer Unsicherheit zu schutzen. Der Staat garantiert seinen Burgern verschiedene Sozialleistungen. Das sind verschiedene Arten von Versicherungen, Renten, Kindergeld und Sozialhilfen.

Die Voraussetzung fur das Funktionieren des Marktmechanismus ist der Wettbewerb. Ohne Konkurrenz kann es keine Markwirtschaft geben. Die Triebkraft des Marktes ist das Streben nach Gewinn. Deshalb muss er uberall d ort versagen, wo keine Gewinne erzielt werden sollen oder konnen. Aus di esem Grund waren einige Bereiche der deutschen Wirtschaft nie ganz dem marktwirtschaftlichen System unterworfen, z.B. die Landwirtschaft, Teile des Deutsche Bundespost gehoren auch noch zum Besitz der offentlichen Hand.

Das deutsche Bankwesen zahlt zu den großten der Welt. Internationale Großbanken aus Deutschland sind die Deutsche Bank und die Commerzbank.

Ungewohnlich am deutschen Bankwesen ist der im internationalen Vergleich sehr niedrige Marktanteil der Privatbanken im Verhaltnis zu den Offentlich-Rechtlichen und genossenschaftlichen Kreditinstituten. Dies ist maBgeblich fur die ungewohnlichen Strukturen des deutschen Bankwesens verantwortlich.

Die Deutsche Bundesbank, die von der Regierung unabhangig ist, ist fur die Geldpolitik zustandig. Der Finanzplanungsrat hat die Aufgabe, die F inanzplanung von Bund, Landern und Gemeinden zu koordinieren.

Die wichtigsten Industriezweige der BRD sind Steinkohlenbergbau, Metallurgie, Maschinenbau, StraBenfahrzeugbau (Automobilindustrie), Schiffbau, Luft- und Raumfahrtindustrie, feinmechanische, chemische, elektrotechnische, optische Industrie, Verbrausguterindustrie, Nahrungs- und GenuBmittelindustrie.

Die Bundesrepublik verfugt auch uber eine leistungsfahige Landwirtschaft. Die wichtigsten Anbauprodukte sin Brot- und Futtergetreide, Kartoffeln, Zuckerruben, Gemuse, Obst, Wein. Es gibt auch Huhnerfarmen, Schweine - und Rindermastereien.

Вариант №2.

- I. Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в Prasens **Aktiv).** Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Sie ... eine nette Sekreterin.(haben)
 - 2. Meine Frau ... sehr hubsch, (sein)
 - 3. Mein Freund ... die Ubersetzung ohne Worterbuch, (machen)
 - 4. Die Leiterin ... den Studenten neue Texte, (geben)
 - 5. Die Versammlung ... Vertag des Rektors mit Interesse, (beschprechen)
- II. Составьте предложение. Сказуемое поставьте в Prasens Aktiv. Переведите предложение на русский язык.
 - 6. Dem Prasidenten, der Firma, diese, Villa, gehoren.
 - 7. Schone, Rosen, meiner, Mutter, schenken, ich.
 - 8. Der Lehrer, ein Lehrbuch, mir, geben.
 - 9. Sein, Familienfoto, zeigen, die Freundin, er.
 - 10. Ich, dieses Buch, nicht, kaufen.
 - III. Переведите предложения.
 - 1. Ты учишься на заочном отделении?
 - 2. Когда ты принесешь мне эту книгу?
 - 3. Где живут студенты этой группы?
 - 4. Иванов хороший студент?
 - 5. Почему ты часто опаздываешь?
- IV. Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Diese Studenten fahren nach Moskau, (wollen)
 - 2. Ich spreche spanisch nicht, (konnen)
 - 3. Kollege Heller fragt nach dem Produktionsplan, (sollen) 4. Ihr geht mit

uns in den Klub, (mussen) 5. Hans lost die Aufgabe nicht, (konnen)

- V. Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1. Man arbeitet hier nicht.
 - 2. In diesem Raum darf man nicht bleiben.
 - 3. In alien Landern der Welt kampft man gegen den Krieg.
 - 4. Man muss fur den Frieden kapfen.
 - 5. Im Forschungsinstitut arbeitete man an dem Problem des Umweltschutzes.
- VI. Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык.
 - 1. Wir erwarten von neue Maschine eine hohe Leistung.
 - 2. Wir horten die Vorlesungen bei Professor Iwanow.
 - 3. Sie wollten nach Ungarn nicht fahren.
 - 4. Hans wartete schon eine Stunde auf dich.
 - 5. Dein Vater war lange krank.
- VII. Из данных слева глаголов образуйте **Partizip II** и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen — das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. erhalten die Angaben
- 2. begrunden die Stellung
- 3. nennen die Hochschule
- 4. spalten der Kern
- 5. ausfulhren die Arbeit
- VIII. Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является ез в каждом из предложений.
 - 1. Es ist Abend.
 - 2.Es

wird dunkel.

- 3.1m meiner Bibliothek gibt es ein neues Buch.
- 4. Ist es interessant?
- 5. Ja, es ist interessant.
- IX. Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Politisches System der Bundesrepublik Deutschland

Nach Artikel 20 des Grundgesetzes ist die Bundesrepublik ein demokratischer, sozialer Bundesstaat. Bei diesem foderalen Rechtsstaat handelt es sich um eine parlamentarische Demokratie. Es gibt 16 Lander, von denen funf wiederum in insgesamt 22 Regierungsbezirke untergliedert sind.

Die Verfassung der Bundesrepublik Deutschland ist das Grundgesetz fur die Bundesrepublik Deutschland. Staatsoberhaupt ist der Bundesprasident mit vor allem reprasentativen Aufgaben.

Der Regierungschef Deutschlands ist der Bundeskanzler. Der Bundeskanzler wird auf Vorschlag des Bundesprasidenten vom Bundestag mit der Mehrheit seiner Mitglieder gewahlt, seine Amtszeit endet mit der Wahlperiode des Bundestages. Die Bundesminister werden auf Vorschlag des Bundeskanzlers ernannt, sie und der Bundeskanzler bilden die Bundesregierung. Der Bundeskanzler besitzt die Richtlinienkompetenz fur die Politik der Bundesregierung.

Als Bundesstaat ist Deutschland foderativ organisiert, das heiBt, dass zwei Ebenen im politischen System existieren: die Bundesebene, die den Gesamtstaat Deutschland nach auBen vertritt, und die Landerebene, die in jedem Bundesland einzeln existiert. Jede Ebene besitzt eigene Staatsorgane der Exekutive (ausfuhrende Gewalt), Legislative (gesetzgebende Gewalt) und Judikative (rechtsprechende Gewalt).

Gesetzgebungsorgane des Bundes sind der Bundestag und der Bundesrat. Bundesgesetze werden vom Bundestag mit einfacher Mehrheit beschlossen. Eine Anderung des Grundgesetzes ist nur mit der Mehrheit von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages und des Bundesrates moglich.

Der Deutsche Bundestag ist das Parlament der Bundesrepublik Deutschland mit Sitz im Reichstagsgebaude in Berlin. Er wird im politischen System als einziges Verfassungsorgan des Bundes direkt vom Staatsvolk (Staatsburger) gewahlt. Eine Legislaturperiode des Bundestags dauert grundsatzlich vier Jahre. Die Mitglieder des Deutschen Bundestages (MdB) konnen sich zu Fraktionen oder Gruppen zusammenschließen.

Der Bundesrat ist ein Verfassungsorgan der Bundesrepublik Deutschland, durch das die Lander bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes sowie in Angelegenheiten der Europaischen Union mitwirken. Jedes Land ist durch Mitglieder seiner Landesregierung im Bundesrat vertreten. Auf diese Weise werden die Interessen der Lander bei der politischen Willensbildung des Gesamtstaates berucksichtigt.

Вариант №3.

- **I.** Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в **Prasens Aktiv**). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Unser Lehrer ... Herr Fix. (sein)
 - 2. Wir ... Unterricht,

(haben) 3.Ihr...Kaffee, (trinken)

- 4. Sie ... zusammen in der Kaufhalle, (fahren)
- 5. Eine Freundliche Verkauferin ... ihn. (bedienen)
- **II.** Составьте предложение. Сказуемое поставьте в **Prasens Aktiv.** Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Im Unterricht, ihr, was, machen?
 - 2. Englisch, wir, zuerst, haben.
 - 3. Eine Übersetzung, schrieben, wir.
 - 4. Leicht, nicht, sein, die Aufgaben.
 - 5. Korrigieren, der Lehrer, die Fehler.

III. Переведите предложения.

- 1. Знаешь ли ты господина Фишера?
- 2. Студенты переводят немецкие тексты без словаря.
- 3. Я учусь на первом курсе.
- 4. Иностранная делегация приезжает в Москву.
- 5.Он получил визу в Германию.
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени).

Переведите предложение на русский язык.

- 1. Hans hilft mir meine Hausaufgabe machen, (sollen)
- 2. Seine Kollegen sprechen uber das Fussballspiel am Sonnabend, (wollen)
- 3. Die Freundin holt sich Tasse Kaffee, (konnen)
- 4. Ewa ubersetzt einen Artikel (mussen)
- 5. Nach dem Unterricht essen die Schuler zu Mittag, (sollen)
- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1. Man fahrt schon abends ab.
 - 2. Bei diesem Versuch beobachtet man eine neue Erscheinung.
 - 3. Man kann sie noch lange beobachten.
 - 4. Die Lehrbucher bekommt man in der Bibliothek der Universitat
 - 5. Man darf sie auch nach Hause nehmen.
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык.
 - 1. Martina ist Hostess beim Reiseburo in Berlin.
 - 2. Ein Teil der Gruppe ist am Nachmittag nach Potsdam gefahren.
 - 3. Martina antwortete geduldig auf jede Frage.

- 4. Martina liebt ihren Beruf, er macht ihr viel Spab.
- 5. Einige Touristen sind in Berlin geblieben.
- **VII.** Из данных слева глаголов образуйте **Partizip** II и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen — das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. lernen die Grammatik
- 2. bilden die Beispiele
- 3. machen der Fehler
- 4. erklaren die Aussprache
- 5. diktieren die Satze
- **VIII.** Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является ез в каждом из предложений.
 - 1. Es regent.
 - 2. Es bleibt kalt.
 - 3. Wie geht es Ihnen?
 - 4. Es wird gebaut.
 - 5. Es geht um die Steigerung der Produktion.

IX. Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Das Wirtschaftssystem der Bundesrepublik Deutschland Die Bundesrepublik Deutschland (die BRD) gehort zu den großen Industrielandern, sie steht in der Welt an der dritten Stelle. Im Welthandel nimmt sie sogar den zweiten Platz ein. Das Wirtschaftssystem im Land hat sich seit dem zweiten Weltkrieg zu einer sozialen markwirtschaftlichen Ordnung mit globaler Steuerung des Wirtschaftsablaufs entwickelt. Es verbindet die freie Initiative des einzelnen mit den Grundsatzen der sozialen Gerechtigkeit, Sicherheit und des sozialen Fortschritts. Unter dem Stichwort "So wenig Staat wie moglich, so viel Staat wie notig" hat der Staat in erster Linie eine Ordnungsaufgabe.

In der Bundesrepublik existiert keine zentrale Planungsbehorde, die den Unternehmern verbindlich vorschreibt, was und wie viel sie zu produzieren haben. Vielmehr bestimmen die jeweiligen privaten Marktparteien uber Quantitat und Qualitat der Guter und Dienstleistungen. Das Wirtschaftssystem ist deshalb als Marktwirtschaft zu bezeichnen. Dabei ist die Bundesrepublik ein demokratischer und sozialer Staat - so steht es im Grundgesetz. Deshalb ist der Staat verpflichtet, jeden Burger vor sozialer Unsicherheit zu schutzen. Der Staat garantiert seinen

Burgern verschiedene Sozialleistungen. Das sind verschiedene Arten von Versicherungen, Renten, Kindergeld und Sozialhilfen.

Die Voraussetzung fur das Funktionieren des Marktmechanismus ist der Wettbewerb. Ohne Konkurrenz kann es keine Markwirtschaft geben. Die Triebkraft des Marktes ist das Streben nach Gewinn. Deshalb muss er uberall dort versagen, wo keine Gewinne erzielt werden sollen oder konnen. Aus di esem Grund waren einige Bereiche der deutschen Wirtschaft nie ganz dem marktwirtschaftlichen System unterworfen, z.B. die Landwirtschaft, Teile des Deutsche Bundespost gehoren auch noch zum Besitz der offentlichen Hand.

Das deutsche Bankwesen zahlt zu den großten der Welt. Internationale Großbanken aus Deutschland sind die Deutsche Bank und die Commerzbank.

Ungewohnlich am deutschen Bankwesen ist der im internationalen Vergleich sehr niedrige Marktanteil der Privatbanken im Verhaltnis zu den Offentlich-Rechtlichen und genossenschaftlichen Kreditinstituten. Dies ist maßgeblich fur die ungewohnlichen Strukturen des deutschen Bankwesens verantwortlich.

Die Deutsche Bundesbank, die von der Regierung unabhangig ist, ist fur die Geldpolitik zustandig. Der Finanzplanungsrat hat die Aufgabe, die F inanzplanung von Bund, Landern und Gemeinden zu koordinieren.

Die wichtigsten Industriezweige der BRD sind Steinkohlenbergbau, Metallurgie, Maschinenbau, StraBenfahrzeugbau (Automobilindustrie), Schiffbau, Luft- und Raumfahrtindustrie, feinmechanische, chemische, elektrotechnische, optische Industrie, Verbrausguterindustrie, Nahrungs- und GenuBmittelindustrie.

Die Bundesrepublik verfugt auch uber eine leistungsfahige Landwirtschaft. Die wichtigsten Anbauprodukte sin Brot- und Futtergetreide, Kartoffeln, Zuckerruben, Gemuse, Obst, Wein. Es gibt auch Huhnerfarmen, Schweine - und Rindermastereien.

Вариант №4.

- **I.** Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в **Prasens Aktiv**). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Herr Muller ... die Zeit, (haben)
 - 2. Bald ... meine Freunde nach Deutschland, (fahren)
 - 3. Wann ... du das Visum nach Deutschland? (bekommen)
 - 4. Wir ... diese Dame, (kennen)
 - 5. Ich ... Steuerinspektor, (sein)
- **П.** Составьте предложение. Сказуемое поставьте в Prasens Aktiv. Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Um, sieben, Uhr, sein, bei, Herrn, Muller, du?
 - 2. Die Studenten, auf, ihren, Lektor, warten.
 - 3. Mit, meiner, Freundin, zum, Disko, gehen, ich.
 - 4. Einen RosenstrauB, der Mutter, schenken, wir.
 - 5. Arbeiten, lange, Zeit, in Gottingen, ich.

III. Переведите предложения.

- 1. Друзья сидят вместе и пьют кофе.
- 2. Девочка скоро пойдет домой.
- 3. Мы обсуждали сегодня важные проблемы.
- 4. Вчера мой дядя приходил в гости.
- 5.Он поедет летом в Италию.
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени).

Переведите предложение на русский язык.

- 1. Ich lege das Geld auf dem Tisch, (sollen)
- 2. Wohin gehen Sie Zusammen? (wollen)
- 3. Wir hangen den Plakat an die Wand, (mussen)
- 4. Er spricht zum ersten Mal mit dieser Frau, (wollen)
- 5. Wer erfullt diese Aufgabe? (konnen)
- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1. Man kann die Firma besuchen.
 - 2. Man mufi ein Fax schicken.
 - 3. Man mufite einen Brief schreiben.
 - 4. Man Konnte die Wagen exportieren.
 - 5. Man darf das Werk besuchen.
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык.
 - 1. Haben die Eltern ihrem Sohn ein Paket geschickt?
 - 2. Der Vater repariert seine Uhr.
 - 3. Fritz schenkte mir einen Blumenstraufi.
 - 4. Im Autosalon kauft der Mann einen neuen Automotor.
 - 5. Im Cafe trinken wir Tee.
- **VII.** Из данных слева глаголов образуйте **Partizip** II и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen — das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. lesen das Dokument
- 2. machen die Arbeit
- 3. ausfullen das Formular
- 4. erhalten der Fax
- 5. schreiben der Brief

VIII. Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является еs в

каждом из предложений.

- 1. Es ist Winter.
- 2. 1st es Kalt?
- 3. Du liegst ein Buch. Ich nehme es und lese.
- 4. Es schneit.
- 5. Es gibt vier Parks.

IX. Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Politisches System der Bundesrepublik Deutschland

Nach Artikel 20 des Grundgesetzes ist die Bundesrepublik ein demokratischer, sozialer Bundesstaat. Bei diesem foderalen Rechtsstaat handelt es sich um eine parlamentarische Demokratie. Es gibt 16 Lander, von denen funf wiederum in insgesamt 22 Regierungsbezirke untergliedert sind.

Die Verfassung der Bundesrepublik Deutschland ist das Grundgesetz fur die Bundesrepublik Deutschland. Staatsoberhaupt ist der Bundesprasident mit vor allem reprasentativen Aufgaben.

Der Regierungschef Deutschlands ist der Bundeskanzler. Der Bundeskanzler wird auf Vorschlag des Bundesprasidenten vom Bundestag mit der Mehrheit seiner Mitglieder gewahlt, seine Amtszeit endet mit der Wahlperiode des Bundestages. Die Bundesminister werden auf Vorschlag des Bundeskanzlers ernannt, sie und der Bundeskanzler bilden die Bundesregierung. Der Bundeskanzler besitzt die Richtlinienkompetenz fur die Politik der Bundesregierung.

Als Bundesstaat ist Deutschland foderativ organisiert, das heiBt, dass zwei Ebenen im politischen System existieren: die Bundesebene, die den Gesamtstaat Deutschland nach auBen vertritt, und die Landerebene, die in jedem Bundesland einzeln existiert. Jede Ebene besitzt eigene Staatsorgane der Exekutive (ausfuhrende Gewalt), Legislative (gesetzgebende Gewalt) und Judikative (rechtsprechende Gewalt).

Gesetzgebungsorgane des Bundes sind der Bundestag und der Bundesrat. Bundesgesetze werden vom Bundestag mit einfacher Mehrheit beschlossen. Eine Anderung des Grundgesetzes ist nur mit der Mehrheit von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages und des Bundesrates moglich.

Der Deutsche Bundestag ist das Parlament der Bundesrepublik Deutschland mit Sitz im Reichstagsgebaude in Berlin. Er wird im politischen System als einziges Verfassungsorgan des Bundes direkt vom Staatsvolk (Staatsburger) gewahlt. Eine Legislaturperiode des Bundestags dauert grundsatzlich vier Jahre. Die Mitglieder des Deutschen Bundestages (MdB) konnen sich zu Fraktionen oder Gruppen zusammenschließen.

Der Bundesrat ist ein Verfassungsorgan der Bundesrepublik Deutschland, durch das die Lander bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes sowie in Angelegenheiten der Europaischen Union mitwirken. Jedes Land ist durch Mitglieder seiner Landesregierung im Bundesrat vertreten. Auf diese Weise werden die Interessen der Lander bei der politischen Willensbildung des Gesamtstaates berucksichtigt.

Вариант №5.

- **I.** Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в **Prasens Aktiv**). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Herr Muller ... ein freundlicher Lehrer, (sein)
 - 2. Rostock ... im Norden' der BRD. (liegen)
 - 3. Du ... nach Jena, (fahren)
 - 4. Das Auto ... nicht sehr teuer, (sein)
 - 5. Wir ... aus Dresden, (kommen)
- **II.** Составьте предложение. Сказуемое поставьте в **Prasens Aktiv.** Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Heute, eine Sendung, die Menschen, horen.
 - 2. Die Elefanten, so, gut, unseren Kindern, gefallen.
 - 3. Kannen, einen Brief, ohne, Worterbuch, er, ubersetzen.
 - 4. Die Messe, unsere Freunde, in, Leipzig, besuchen.
 - 5. Nach, Berlin, viele Gaste, kommen.
 - **III.** Переведите предложения.
 - 1. Ты пойдешь в лес гулять?
 - 2. Я хочу посетить картинную галерею.
 - 3. 3. Нужно много заучивать наизусть.
 - 4. Вы хорошо собираете грибы?
 - 5.Они не послали телеграмму в Дрезден.
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени).

Переведите предложение на русский язык.

- 1. Er besucht die erweitere Oberschule, (sollen)
- 2. Mein Freund treibt Sport in einem Sportklub, (wollen)
- 3. Die Studenten besuchen einen Interessen zirkeln. (konnen)
- 4. Das Madchen lehrt an der Musikschule ein Instrument, (mussen)
- 5. Sein Bruder studiert an einer Hockschule oder Universitat, (sollen)

- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1. Man mufi das Diktat schreiben.
 - 2. Kann man die Fahrkarte kaufen?
 - 3. Sie sollen zum Arzt gehen.
 - 4. In der Galerie kann man Bilder ansehen. 5.Man soll ins Kulturhaus gehen.
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени, переведите их на русский язык.
 - 1. Das Museum offnete um zehn Uhr.
 - 2. Ich beantworte deinen Brief am gleichen Tag.
 - 3. Peter hatte keine Zeit ins Kino gehen.
 - 4. Ich will fleifiig Deutsch lernen.
 - 5. Mein Onkel besuchte mir im vorigem Jahr.
- **VII.** Из данных слева глаголов образуйте **Partizip II** и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen ~ das Problem, das gloste Problem - решенная проблема.

- 1. zeigen der Film
- 2. leiten der Chor
- 3. sammeln die Bucher
- 4. benutzen die Maschine
- 5. nahen-die Bluse

VIII. Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является **es** в каждом из предложений.

- 1. Es ist warm.
- 2. Ich sitze am Fenster. Es ist offen.
- 3. Da fahrt ein Auto. Sehen Sie es?
- 4. Ja, ich sehe es gut.
- 5. In diesem Museum gibt es viel Interessant.

IX. Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Das Wirtschaftssystem der Bundesrepublik Deutschland

Die Bundesrepublik Deutschland (die BRD) gehort zu den großen Industrielandern, sie steht in der Welt an der dritten Stelle. Im Welthandel nimmt sie sogar den zweiten Platz ein. Das Wirtschaftssystem im Land hat sich seit dem zweiten Weltkrieg zu einer sozialen markwirtschaftlichen Ordnung mit globaler

Steuerung des Wirtschaftsablaufs entwickelt. Es verbindet die freie Initiative des einzelnen mit den Grundsatzen der sozialen Gerechtigkeit, Sicherheit und des sozialen Fortschritts. Unter dem Stichwort "So wenig Staat wie moglich, so viel Staat wie notig" hat der Staat in erster Linie eine Ordnungsaufgabe.

In der Bundesrepublik existiert keine zentrale Planungsbehorde, die den Unternehmern verbindlich vorschreibt, was und wie viel sie zu produzieren haben. Vielmehr bestimmen die jeweiligen privaten Marktparteien uber Quantitat und Qualitat der Guter und Dienstleistungen. Das Wirtschaftssystem ist deshalb als Marktwirtschaft zu bezeichnen. Dabei ist die Bundesrepublik ein demokratischer und sozialer Staat - so steht es im Grundgesetz. Deshalb ist der Staat verpflichtet, jeden Burger vor sozialer Unsicherheit zu schutzen. Der Staat garantiert seinen Burgern verschiedene Sozialleistungen. Das sind verschiedene Arten von Versicherungen, Renten, Kindergeld und Sozialhilfen.

Die Voraussetzung fur das Funktionieren des Marktmechanismus ist der Wettbewerb. Ohne Konkurrenz kann es keine Markwirtschaft geben. Die Triebkraft des Marktes ist das Streben nach Gewinn. Deshalb muss er uberall dort versagen, wo keine Gewinne erzielt werden sollen oder konnen. Aus di esem Grund waren einige Bereiche der deutschen Wirtschaft nie ganz dem marktwirtschaftlichen System unterworfen, z.B. die Landwirtschaft, Teile des Deutsche Bundespost gehoren auch noch zum Besitz der offentlichen Hand.

Das deutsche Bankwesen zahlt zu den großten der Welt. Internationale Großbanken aus Deutschland sind die Deutsche Bank und die Commerzbank.

Ungewohnlich am deutschen Bankwesen ist der im internationalen Vergleich sehr niedrige Marktanteil der Privatbanken im Verhaltnis zu den Offentlich-Rechtlichen und genossenschaftlichen Kreditinstituten. Dies ist maßgeblich fur die ungewohnlichen Strukturen des deutschen Bankwesens verantwortlich.

Die Deutsche Bundesbank, die von der Regierung unabhangig ist, ist fur die Geldpolitik zustandig. Der Finanzplanungsrat hat die Aufgabe, die F inanzplanung von Bund, Landern und Gemeinden zu koordinieren.

Die wichtigsten Industriezweige der BRD sind Steinkohlenbergbau, Metallurgie, Maschinenbau, StraBenfahrzeugbau (Automobilindustrie), Schiffbau, Luft- und Raumfahrtindustrie, feinmechanische, chemische, elektrotechnische, optische Industrie, Verbrausguterindustrie, Nahrungs- und GenuBmittelindustrie.

Die Bundesrepublik verfugt auch uber eine leistungsfahige Landwirtschaft. Die wichtigsten Anbauprodukte sin Brot- und Futtergetreide, Kartoffeln, Zuckerruben, Gemuse, Obst, Wein. Es gibt auch Huhnerfarmen, Schweine - und Rindermastereien.

Вариант №6.

- **I.** Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в **Prasens Aktiv**). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Ich ... jetzt Tischtennis, (spielen)
 - 2. Maine Schwester ... Studentin, (sein)
 - 3. Heute ... er zum Arzt, (gehen)

- 4. Die Kinder ... die Bucher mit Interesse, (lesen)
- 5. Das Kind ... zu Bett fruh.(gehen)
- **II.** Составьте предложение. Сказуемое поставьте в **Prasens Aktiv.** Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Karin, nach Straftburg, fahren, im, Sommer.
 - 2. Liegen, an, der, Ostsee, Stadt, diese.
 - 3. Sie, einem Institut, in, arbeiten.
 - 4. Auf, der, See, bekommen, Karin, den Ferienplatz, dort, von.
 - 5. Zettel, stehen, auf, einem, die Adresse, des Ferienheimes.

III. Переведите предложения.

- 1. Ты слышал прогноз погоды?
- 2. Палатка полностью сырая.
- 3. Поторопись-ка, пожалуйста!
- 4. Этим летом мы отдыхали на Черном море.
- 5. Все студенты были очень довольны.
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени).

Переведите предложение на русский язык.

- 1. Wir warten eine halbe Stunde an der StraBe nach Erfurt, (sollen)
- 2. Dann kommt Erfurt, (mussen)
- 3. Unsere Freunde gehen heute abend ins Kino, (wollen)
- 4. Ich beeile mich, (mussen)
- 5. Meine Eltern schenken mir ein Buch, (konnen)
- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1. Man muB lange beim Zahnarzt warten.
 - 2. Man darf zum Direktor.
 - 3. Капп man von Dresden mit dem Bus nach Bad Schandau fahren?
 - 4. Man kann neue Mobel kaufen.
 - 5. Man darf hier nicht rauchen!
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык
 - 1. Mullers haben sich neue Mobel gekaufen.
 - 2. Hast du dich gut erholt?
 - 3. Der Bus fahrt durch die StraBe.
 - 4. Unsere Mannschaft spielt gegen England.

- 5. Er halte einen Schal um den Hals.
- **VII.** Из данных слева глаголов образуйте **Partizip II** и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen - das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. decken der Tisch
- 2. packen der Koffer
- 3. Besprechen die Frage
- 4. schicken das Telegramm
- 5. stellen die Frage
- **VIII.** Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является ез в каждом из предложений.
 - 1. Es klingelt.
 - 2. Es tut mir leid.
 - 3. Es ist schon.
 - 4. Worum geht es denn?
 - 5. Unsere Zug Fahrt 17-30 Uhr. Jetzt ist es schon 17-15 Uhr.
- **IX.** Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Politisches System der Bundesrepublik Deutschland

Nach Artikel 20 des Grundgesetzes ist die Bundesrepublik ein demokratischer, sozialer Bundesstaat. Bei diesem foderalen Rechtsstaat handelt es sich um eine parlamentarische Demokratie. Es gibt 16 Lander, von denen funf wiederum in insgesamt 22 Regierungsbezirke untergliedert sind.

Die Verfassung der Bundesrepublik Deutschland ist das Grundgesetz fur die Bundesrepublik Deutschland. Staatsoberhaupt ist der Bundesprasident mit vor allem reprasentativen Aufgaben.

Der Regierungschef Deutschlands ist der Bundeskanzler. Der Bundeskanzler wird auf Vorschlag des Bundesprasidenten vom Bundestag mit der Mehrheit seiner Mitglieder gewahlt, seine Amtszeit endet mit der Wahlperiode des Bundestages. Die Bundesminister werden auf Vorschlag des Bundeskanzlers ernannt, sie und der Bundeskanzler bilden die Bundesregierung. Der Bundeskanzler besitzt die Richtlinienkompetenz fur die Politik der Bundesregierung.

Als Bundesstaat ist Deutschland foderativ organisiert, das heiBt, dass zwei Ebenen im politischen System existieren: die Bundesebene, die den Gesamtstaat

Deutschland nach auBen vertritt, und die Landerebene, die in jedem Bundesland einzeln existiert. Jede Ebene besitzt eigene Staatsorgane der Exekutive (ausfuhrende Gewalt), Legislative (gesetzgebende Gewalt) und Judikative (rechtsprechende Gewalt).

Gesetzgebungsorgane des Bundes sind der Bundestag und der Bundesrat. Bundesgesetze werden vom Bundestag mit einfacher Mehrheit beschlossen. Eine Anderung des Grundgesetzes ist nur mit der Mehrheit von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages und des Bundesrates moglich.

Der Deutsche Bundestag ist das Parlament der Bundesrepublik Deutschland mit Sitz im Reichstagsgebaude in Berlin. Er wird im politischen System als einziges Verfassungsorgan des Bundes direkt vom Staatsvolk (Staatsburger) gewahlt. Eine Legislaturperiode des Bundestags dauert grundsatzlich vier Jahre. Die Mitglieder des Deutschen Bundestages (MdB) konnen sich zu Fraktionen oder Gruppen zusammenschließen.

Der Bundesrat ist ein Verfassungsorgan der Bundesrepublik Deutschland, durch das die Lander bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes sowie in Angelegenheiten der Europaischen Union mitwirken. Jedes Land ist durch Mitglieder seiner Landesregierung im Bundesrat vertreten. Auf diese Weise werden die Interessen der Lander bei der politischen Willensbildung des Gesamtstaates berucksichtigt.

Вариант №7.

- **I.** Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в **Prasens Aktiv**). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Ich ... rechtzeitig zur Versammlung, (kommen)
 - 2. Peter ...Student, (sein)
 - 3. An Evas Auto ... etwas nicht in Ordnung, (sein)
 - 4. Ich ... ein Taxi, (nehmen)
 - 5. Er... ein Buch, (lesen)
- **П.** Составьте предложение. Сказуемое поставьте в **Prasens Aktiv.** Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Sein, in Ordnung, nicht, die, Waschmaschine.
 - 2. Die, Schuhburste, nicht, finden, ich.
 - 3. Verlieren, die Autoschlussel, mein, Freund.
 - 4. Punktlich, zu Hause, wir, sein, wollen.
 - 5. Gut, die, deutsche, Grammatik, kennen, sie, gut.
 - **III.** Переведите предложения.

- 1. Можно здесь позвонить в Росток?
- 2. Где вы заказываете билеты в театр?
- 3. Я уже долго жду такси.
- 4. Курить запрещено!
- 5. Коллега Мюллер пьет кофе с удовольствием.
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени).

Переведите предложение на русский язык.

- 1. Wir geben hier die Garderobe ab! (mussen)
- 2. Ich bestelle einen Urlaubsplatz fur den Winter, (sollen)
- 3. Die Touristen bezahlen fur eine Flugreise nach Moskau, (mussen)
- 4. Wo treffen sich die Schuler? (sollen)
- 5. Raucht man auf dem Zeltplatz? (durfen)
- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1. Man kann hier nach Rostok Telefoniren?
 - 1. Man kann hier Theaterkarten bestellen.
 - 2. Maπ mub hier die Garderobe ablegen.
 - 4. Man mub hier lange auf ein Taxi warten.
 - 5. Man darf mit dem Fahrrad durch das Stadtzentrum fahren.
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык.
 - 1. Inge hat die Prufung nicht bestanden.
 - 2. Die Kollegen reparieren die Maschine.
 - 3. Professor Muller hat die Arbeit nicht gelesen.
 - 4. Die Schwester mab die Temperatur.
 - 5. Wir sahen die Oper nicht an.
- **VII.** Из данных слева глаголов образуйте **Partizip II** и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen - das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. klingeln das Lied
- 2. messen die Temperatur
- 3. verbinden die Erzahlung
- 4. wachsen das Kind
- 5. liegen der Kugelschreiber.
- VIII. Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является

еѕ в каждом из предложений.

- 1. Dort gibt es Bauten.
- 2. Es schneit oft.
- 3. Es wird viel gebaut.
- 4. Es wird hell.
- 5. Es ist am besten, wen Sie selbst einmal nach Dresden kommen.

IX. Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Das Wirtschaftssystem der Bundesrepublik Deutschland Die Bundesrepublik Deutschland (die BRD) gehort zu den groben Industrielandern, sie steht in der Welt an der dritten Stelle. Im Welthandel nimmt sie sogar den zweiten Platz ein. Das Wirtschaftssystem im Land hat sich seit dem zweiten Weltkrieg zu einer sozialen markwirtschaftlichen Ordnung mit globaler Steuerung des Wirtschaftsablaufs entwickelt. Es verbindet die freie Initiative des einzelnen mit den Grundsatzen der sozialen Gerechtigkeit, Sicherheit und des sozialen Fortschritts. Unter dem Stichwort "So wenig Staat wie moglich, so viel Staat wie notig" hat der Staat in erster Linie eine Ordnungsaufgabe.

In der Bundesrepublik existiert keine zentrale Planungsbehorde, die den Unternehmern verbindlich vorschreibt, was und wie viel sie zu produzieren haben. Vielmehr bestimmen die jeweiligen privaten Marktparteien uber Quantitat und Qualitat der Guter und Dienstleistungen. Das Wirtschaftssystem ist deshalb als Marktwirtschaft zu bezeichnen. Dabei ist die Bundesrepublik ein demokratischer und sozialer Staat - so steht es im Grundgesetz. Deshalb ist der Staat verpflichtet, jeden Burger vor sozialer Unsicherheit zu schutzen. Der Staat garantiert seinen Burgern verschiedene Sozialleistungen. Das sind verschiedene Arten von Versicherungen, Renten, Kindergeld und Sozialhilfen.

Die Voraussetzung fur das Funktionieren des Marktmechanismus ist der Wettbewerb. Ohne Konkurrenz kann es keine Markwirtschaft geben. Die Triebkraft des Marktes ist das Streben nach Gewinn. D eshalb muss er uberall dort versagen, wo keine Gewinne erzielt werden sollen oder konnen. Aus di esem Grund waren einige Bereiche der deutschen Wirtschaft nie ganz dem marktwirtschaftlichen System unterworfen, z.B. die Landwirtschaft, Teile des Deutsche Bundespost gehoren auch noch zum Besitz der offentlichen Hand.

Das deutsche Bankwesen zahlt zu den großten der Welt. Internationale Großbanken aus Deutschland sind die Deutsche Bank und die Commerzbank.

Ungewohnlich am deutschen Bankwesen ist der im in ternationalen Vergleich sehr niedrige Marktanteil der Privatbanken im Verhaltnis zu den Offentlich-Rechtlichen und genossenschaftlichen Kreditinstituten. Dies ist maBgeblich fur die ungewohnlichen Strukturen des deutschen Bankwesens verantwortlich.

Die Deutsche Bundesbank, die von der Regierung unabhangig ist, ist fur die Geldpolitik zustandig. Der Finanzplanungsrat hat die Aufgabe, die F inanzplanung von Bund, Landern und Gemeinden zu koordinieren.

Die wichtigsten Industriezweige der BRD sind Steinkohlenbergbau, Metallurgie, Maschinenbau, StraBenfahrzeugbau (Automobilindustrie), Schiffbau, Luft- und

Raumfahrtindustrie, feinmechanische, chemische, elektrotechnische, optische Industrie, Verbrausguterindustrie, Nahrungs- und GenuBmittelindustrie.

Die Bundesrepublik verfugt auch uber eine leistungsfahige Landwirtschaft. Die wichtigsten Anbauprodukte sin Brot- und Futtergetreide, Kartoffeln, Zuckerruben, Gemuse, Obst, Wein. Es gibt auch Huhnerfarmen, Schweine - und Rindermastereien.

Вариант №8.

- **I.** Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в **Prasens Aktiv**). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Barbara ... aus dem Fenster, (sehen)
 - 2. Eine Reisegruppe ... ihren Wagen und ihr Gepack, (suchen)
 - 3. Meine Mutter... sehr jung, (sein)
 - 4. Sie ... ein Taxi, (nehmen)
 - 5. Meine Onkel... Kinder, (haben)
- **П.** Составьте предложение. Сказуемое поставьте **в Prasens Aktiv**. Переведите предложение на русский язык.
 - 1. An der Ostsee, Rostock, liegen.
 - 2. Lehrer, sein, an, einer, Schule, Herr Muller.
 - 3. Fahren, das Schiff, auf dem See.
 - 4. In, einem Warenhaus, Frau Schultz, arbeiten.
 - 5. Urlaub, haben, er im Juli.
 - **III.** Переведите предложения.
 - 1. Мы хотели бы здесь поставить палатки.
 - 2. Где мы встретимся?
 - 3. Погода хорошая, а вода в море теплая.
 - 4. Господин Мюллер руководитель нашей фирмы.
 - 5. Как пошел ваш полет фрау Тесмер?
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Wir arbeiten uber den Produktionsplan. (sollen)
 - 2. Hans arbeitet mit den Worterbuchern, (mussen)
 - 3. Ihr unterstutzt die Schuler bei der Gartenarbeit, (sollen)
 - 4. 4.Rolf fahrt mit dem Zug. (wollen)
 - 5. 5.Ich helfe euch bei der Arbeit (konnen)
- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1. Man mub die Aussprache uber.
 - 2. Man soll den Schulern helfen.

- 3. Man kann uber die Fahrt nach Weimar sprechen.
- 4. Man will Hans unterstutzen.
- 5. Man darf hier nicht rauchen!
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык.
 - 1. Herr Weiler hat Physik studiert.
 - 2. Irma und Birgit besuchen noch die Schule.
 - 3. Karin hilft Peter bei den Hausaufgaben.
 - 4. Unsere Gelzte fahren mit dem Zug.
 - 5. Er hatte keine Zeit.
- **VII.** Из данных слева глаголов образуйте **Partizip II** и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen - das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. ubersetzen der Roman
- 2. bearbeiten das Feld
- 3. lesen das Buch
- 4. schreiben der Brief
- 5. bekommen die Note
- **VIII.** Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем являет" еѕ в каждом из предложений.
 - 1. Es ist schwer, Deutsch zu lernen.
 - 2. Es wird dunkel.
 - 3. Es gibt viele Betriebsakademien.
 - 4. Ich sehe ein Buch. Ich nehme es.
 - 5. Gibt es noch Karten fur das Konzert?
- **IX.** Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Politisches System der Bundesrepublik Deutschland

Nach Artikel 20 des Grundgesetzes ist die Bundesrepublik ein demokratischer, sozialer Bundesstaat. Bei diesem foderalen Rechtsstaat handelt es sich um eine parlamentarische Demokratie. Es gibt 16 Lander, von denen funf wiederum in insgesamt 22 Regierungsbezirke untergliedert sind.

Die Verfassung der Bundesrepublik Deutschland ist das Grundgesetz fur die Bundesrepublik Deutschland. Staatsoberhaupt ist der Bundesprasident mit vor allem reprasentativen Aufgaben.

Der Regierungschef Deutschlands ist der Bundeskanzler. Der Bundeskanzler wird auf Vorschlag des Bundesprasidenten vom Bundestag mit der Mehrheit seiner Mitglieder gewahlt, seine Amtszeit endet mit der Wahlperiode des Bundestages. Die Bundesminister werden auf Vorschlag des Bundeskanzlers ernannt, sie und der Bundeskanzler bilden die Bundesregierung. Der Bundeskanzler besitzt die Richtlinienkompetenz fur die Politik der Bundesregierung.

Als Bundesstaat ist Deutschland foderativ organisiert, das heiBt, dass zwei Ebenen im politischen System existieren: die Bundesebene, die den Gesamtstaat Deutschland nach auBen vertritt, und die Landerebene, die in jedem Bundesland einzeln existiert. Jede Ebene besitzt eigene Staatsorgane der Exekutive (ausfuhrende Gewalt), Legislative (gesetzgebende Gewalt) und Judikative (rechtsprechende Gewalt).

Gesetzgebungsorgane des Bundes sind der Bundestag und der Bundesrat. Bundesgesetze werden vom Bundestag mit einfacher Mehrheit beschlossen. Eine Anderung des Grundgesetzes ist nur mit der Mehrheit von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages und des Bundesrates moglich.

Der Deutsche Bundestag ist das Parlament der Bundesrepublik Deutschland mit Sitz im Reichstagsgebaude in Berlin. Er wird im politischen System als einziges Verfassungsorgan des Bundes direkt vom Staatsvolk (Staatsburger) gewahlt. Eine Legislaturperiode des Bundestags dauert grundsatzlich vier Jahre. Die Mitglieder des Deutschen Bundestages (MdB) konnen sich zu Fraktionen oder Gruppen zusammenschließen.

Der Bundesrat ist ein Verfassungsorgan der Bundesrepublik Deutschland, durch das die Lander bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes sowie in Angelegenheiten der Europaischen Union mitwirken. Jedes Land ist durch Mitglieder seiner Landesregierung im Bundesrat vertreten. Auf diese Weise werden die Interessen der Lander bei der politischen Willensbildung des Gesamtstaates berucksichtigt.

Вариант №9.

- **I.** Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в **Prasens Aktiv**). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Wir ... heute das Haus des Lehrers, (besuchen)
 - 2. Erik ... in der Buchhandlung englische Kriminalromane, (bekommen)
 - 3. Meine Schwester ... heute zum Ehrenmal, (gehen)
 - 4. Meine Mutter... zwei Schwestern. (haben)

- 5. Die Studenten ... gute Freunde, (sein)
- **II.** Составьте предложение. Сказуемое поставьте в **Prasens Aktiv.** Переведите предложение на русский язык.
 - 1. An, diesem, abend, die, Kinder, kleinen, die Tante, betreuen.
 - 2. Bringen, der Sohn, die Getranke.
 - 3. Das, Essen, Frau, Miller, machen.
 - 4. Musik, machen, mit Schallplatten, ihre, Tochter.
 - 5. Ein, Taxi, am, spalten, abend, Herr, Muller, bestellen.

III. Переведите предложения.

- 1. Госпожа Шнайдер хорошая мать!
- 2. Ты можешь спокойно ехать в Берлин
- 3. Всем нравиться медсестра Карин.
- 4. Вечером наша семья смотрит телевизор.
- 5. Когда вы уезжаете в Москву?
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени).

Переведите предложение на русский язык.

- 1. Ich arbeite das letzte mal an einer Bohrmaschine, (sollen)
- 2. Meine Freundin pruft die Werkstucke, (mussen)
- 3. Ich interessiere mich fur Technik, (wollen)
- 4. Wir beschaftigen uns jetzt mit Maschinenkunde, (messen)
- 5. Dieser Betrieb exportiert Maschine nach, Osterreich, (konnen)
- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее **man.**
 - 1. Man mub zur Disco gehen.
 - 2. Kann man mit diesem Auto Fahren?
 - 3. Man darf diese Kontrollarbeit punktlich erfullen.
 - 4. Man will wahrend der Ferien nach Spanien fahren
 - 5. Man mub immer ernst sein!
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык.
 - 1. Gestern waren einige Gaste im Kindergarten eines Betriebes.
 - 2. Die Kinder begrubten sie herzlich.
 - 3. Die Kinder zeigen den Gasten kleine Bilder.
 - 4. Alle sind zufrieden.
 - 5. Die Kinder lernen und spielen im Kindergarten.

VII. Из данных слева глаголов образуйте Partizip II и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen — das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. backen der Kuchen
- 2. schaffen die Firma
- 3. fliegen der Vogel 4.liegen das Buch
- 5. tun die Arbeit

VIII. Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является ез в каждом из предложений.

- 1. Es ist Winter.
- 2. Ist es kalt?
- 3. Ja, es ist sehr kalt.
- 4. Es schneit.
- 5. Da liegt ein Buch. Ich nehme es und lese.

IX.Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Das Wirtschaftssystem der Bundesrepublik Deutschland Die Bundesrepublik Deutschland (die BRD) gehort zu den großen Industrielandern, sie steht in der Welt an der dritten Stelle. Im Welthandel nimmt sie sogar den zweiten Platz ein. Das Wirtschaftssystem im Land hat sich seit dem zweiten Weltkrieg zu einer sozialen markwirtschaftlichen Ordnung mit globaler Steuerung des Wirtschaftsablaufs entwickelt. Es verbindet die freie Initiative des einzelnen mit den Grundsatzen der sozialen Gerechtigkeit, Sicherheit und des sozialen Fortschritts. Unter dem Stichwort "So wenig Staat wie moglich, so viel Staat wie notig" hat der Staat in erster Linie eine Ordnungsaufgabe.

In der Bundesrepublik existiert keine zentrale Planungsbehorde, die den Unternehmern verbindlich vorschreibt, was und wie viel sie zu produzieren haben. Vielmehr bestimmen die jeweiligen privaten Marktparteien uber Quantitat und Qualitat der Guter und Dienstleistungen. Das Wirtschaftssystem ist deshalb als Marktwirtschaft zu bezeichnen. Dabei ist die Bundesrepublik ein demokratischer und sozialer Staat - so steht es im Grundgesetz. Deshalb ist der Staat verpflichtet, jeden Burger vor sozialer Unsicherheit zu schutzen. Der Staat garantiert seinen Burgern verschiedene Sozialleistungen. Das sind verschiedene Arten von Versicherungen, Renten, Kindergeld und Sozialhilfen.

Die Voraussetzung fur das Funktionieren des Marktmechanismus ist der Wettbewerb. Ohne Konkurrenz kann es keine Markwirtschaft geben. Die Triebkraft des Marktes ist das Streben nach Gewinn. Deshalb muss er uberall dort versagen,

wo keine Gewinne erzielt werden sollen oder konnen. Aus di esem Grund waren einige Bereiche der deutschen Wirtschaft nie ganz dem marktwirtschaftlichen System unterworfen, z.B. die Landwirtschaft, Teile des Deutsche Bundespost gehoren auch noch zum Besitz der offentlichen Hand.

Das deutsche Bankwesen zahlt zu den großten der Welt. Internationale Großbanken aus Deutschland sind die Deutsche Bank und die Commerzbank.

Ungewohnlich am deutschen Bankwesen ist der im internationalen Vergleich sehr niedrige Marktanteil der Privatbanken im Verhaltnis zu den Offentlich-Rechtlichen und genossenschaftlichen Kreditinstituten. Dies ist maBgeblich fur die ungewohnlichen Strukturen des deutschen Bankwesens verantwortlich.

Die Deutsche Bundesbank, die von der Regierung unabhangig ist, ist fur die Geldpolitik zustandig. Der Finanzplanungsrat hat die Aufgabe, die F inanzplanung von Bund, Landern und Gemeinden zu koordinieren.

Die wichtigsten Industriezweige der BRD sind Steinkohlenbergbau, Metallurgie, Maschinenbau, StraBenfahrzeugbau (Automobilindustrie), Schiffbau, Luft- und Raumfahrtindustrie, feinmechanische, chemische, elektrotechnische, optische Industrie, Verbrausguterindustrie, Nahrungs- und GenuBmittelindustrie.

Die Bundesrepublik verfugt auch uber eine leistungsfahige Landwirtschaft. Die wichtigsten Anbauprodukte sin Brot- und Futtergetreide, Kartoffeln, Zuckerruben, Gemuse, Obst, Wein. Es gibt auch Huhnerfarmen, Schweine - und Rindermastereien.

Вариант №10.

- I. Вставьте глагол, стоящий в скобках, в правильной форме (в Prasens Aktiv). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Meine Kollegen ... im Buro, (sein)
 - 2. Bald ... meine Freunde nach Deutschland. (fahren)
 - 3. Ich ... leider kein Konto in der Bank, (bekommen)
 - 4. Wann ... du das Visum nach Polen?
 - 5. Wir ... diese Dame, (kennen)
- П. Составьте предложение. Сказуемое поставьте в Prasens Aktiv. Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Er, ins, gehen, oft, Konzert.
 - 2. Dieser, Student, deutsche, Bucher, lesen. gem.
 - 3. Bier, ein Glas, trinken, mein, Freund.
 - 4. Finden, nicht, sie, das, Geld.
 - 5. Platte, nehmen, Sie, bitte!

III. Переведите предложения.

- 1. Я часто навещаю своих родителей.
- 2. Она покупает эти красивые цветы в цветочном магазине.
- 3. Что скажешь ты дома?
- 4. Господин Мюллер здесь директор.

- 5. Пейте, пожалуйста, сок и чай!
- **IV.** Составьте предложение с модальными глаголами (в настоящем времени). Переведите предложение на русский язык.
 - 1. Sie sprechen gut deutsch, (konnen)
 - 2. Mein Freund trinkt ein Glas Bier, (wollen)
 - 3. Hans geht zur Universitat, (mussen)
 - 4. Bist du um sieben Uhr bei Herrn Muller? (konnen)
 - 5. Gehst du heute abend zum Tanzen? (wollen)
- **V.** Переведите предложение с модальными глаголами на русский язык. Обратите внимание на подлежащее man.
 - 1. Darf man dieses Buch mitnehmen?
 - 2. Uber diesen Film kann man viel sprechen.
 - 3. Man will heute ins Konzert gehen,
 - 4. Man soll an diesem Seminar teilnehmen.
 - 5. Man mufi die Kontrollarbeit punktlich schreiben.
- **VI.** Перепишите из данных предложений те, действие которых происходило в прошедшем времени; переведите их на русский язык.
 - 1. Am Montag kommt mein Freund 13 Uhr in Leipzig an.
 - 2. Ich holte ihn vom Bahnhof ab.
 - 3. Mein Freund kam punktlich an.
 - 4. Er hat einen grofien Koffer.
 - 5. Wir geben ihn auf dem Bahnhof ab.
- **VII.** Из данных слева глаголов образуйте Partizip II и употребите их с существительными, данными справа. Переведите сочетание существительных с определением, выраженным причастием, на русский язык.

Образец: losen — das Problem, das geloste Problem - решенная проблема.

- 1. austeilen der Versuch
- 2. bauern- das Haus
- 3. unterbrechen die Reise
- 4. begrunden das Gesetz
- 5. vergessen das Dorf
- **VIII.** Перепишите и переведите на русский язык. Укажите, чем является ез в каждом из предложений.
 - 1. Es ist Sommer.

- 2. Es ist warm.
- 3. Ich sitze am Fenster. Es ist offen.
- 4. Da fahrt ein Auto. Sehen Sie es?
- 5. Ja, ich sehe es gut.

IX. Письменно переведите текст на русский язык. Составьте словарь по прочитанному.

Politisches System der Bundesrepublik Deutschland

Nach Artikel 20 des Grundgesetzes ist die Bundesrepublik ein demokratischer, sozialer Bundesstaat. Bei diesem foderalen Rechtsstaat handelt es sich um eine parlamentarische Demokratie. Es gibt 16 Lander, von denen funf wiederum in insgesamt 22 Regierungsbezirke untergliedert sind.

Die Verfassung der Bundesrepublik Deutschland ist das Grundgesetz fur die Bundesrepublik Deutschland. Staatsoberhaupt ist der Bundesprasident mit vor allem reprasentativen Aufgaben.

Der Regierungschef Deutschlands ist der Bundeskanzler. Der Bundeskanzler wird auf Vorschlag des Bundesprasidenten vom Bundestag mit der Mehrheit seiner Mitglieder gewahlt, seine Amtszeit endet mit der Wahlperiode des Bundestages. Die Bundesminister werden auf Vorschlag des Bundeskanzlers ernannt, sie und der Bundeskanzler bilden die Bundesregierung. Der Bundeskanzler besitzt die Richtlinienkompetenz fur die Politik der Bundesregierung.

Als Bundesstaat ist Deutschland foderativ organisiert, das heiBt, dass zwei Ebenen im politischen System existieren: die Bundesebene, die den Gesamtstaat Deutschland nach auBen vertritt, und die Landerebene, die in jedem Bundesland einzeln existiert. Jede Ebene besitzt eigene Staatsorgane der Exekutive (ausfuhrende Gewalt), Legislative (gesetzgebende Gewalt) und Judikative (rechtsprechende Gewalt).

Gesetzgebungsorgane des Bundes sind der Bundestag und der Bundesrat. Bundesgesetze werden vom Bundestag mit einfacher Mehrheit beschlossen. Eine Anderung des Grundgesetzes ist nur mit der Mehrheit von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages und des Bundesrates moglich.

Der Deutsche Bundestag ist das Parlament der Bundesrepublik Deutschland mit Sitz im Reichstagsgebaude in Berlin. Er wird im politischen Syst em als einziges Verfassungsorgan des Bundes direkt vom Staatsvolk (Staatsburger) gewahlt. Eine Legislaturperiode des Bundestags dauert grundsatzlich vier Jahre. Die Mitglieder des Deutschen Bundestages (MdB) konnen sich zu Fraktionen oder Gruppen zusammenschließen.

Der Bundesrat ist ein Verfassungsorgan der Bundesrepublik Deutschland, durch das die Lander bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes sowie in Angelegenheiten der Europaischen Union mitwirken. Jedes Land ist durch Mitglieder seiner Landesregierung im Bundesrat vertreten. Auf diese Weise werden die Interessen der Lander bei der politischen Willensbildung des Gesamtstaates

4. Рекомендуемый список литературы

Основная литература:

1. Ачкевич В.А. Немецкий язык для юристов [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / В.А. Ачкевич, О.Д. Рустамова. — 4-е изд. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 407 с. — 978-5-238-01665-8. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/71101.html

Дополнительная литература:

1. Немецкий юридический язык легко и просто [Электронный ресурс]: учебное пособие / Н.А. Царенкова, Л.Р. Шабайкина. — Электрон. текстовые данные. — Москва : Проспект, 2015. — 106 с. — ISBN 978-5-392-17881-0. - Режим доступа: https://www.book.ru/book/916458 — ЭБС ВООК.ru, по паролю